

Մանուկներու Սուրբ Գիրքը
կը ներկայացնէ

Յիսուսի
ծնունդը



Written by: Edward Hughes

Illustrated by: M. Maillot

Adapted by: E. Frischbutter; Sarah S.

Translated by: Most Rev. Prof. Varant Zareh Seropian

dedicated to my Son Lordling Zareh Varant

funded by: Zareh Seropian & Sons Foundation

special thanks: to my wife

gifted to all the Armenian children around the world. This translation
has been done in the Grace of the Holy Trinity to whom I owe.

Produced by: Bible for Children

www.M1914.org

©2012 Bible for Children, Inc.

License: You have the right to copy or print this story,
as long as you do not sell it.



Երկար ժամանակ առաջ
Աստուած Գաբրիէլ
հրեշտակը դրկեց ազնիւ
հրեայ երիտասարդ

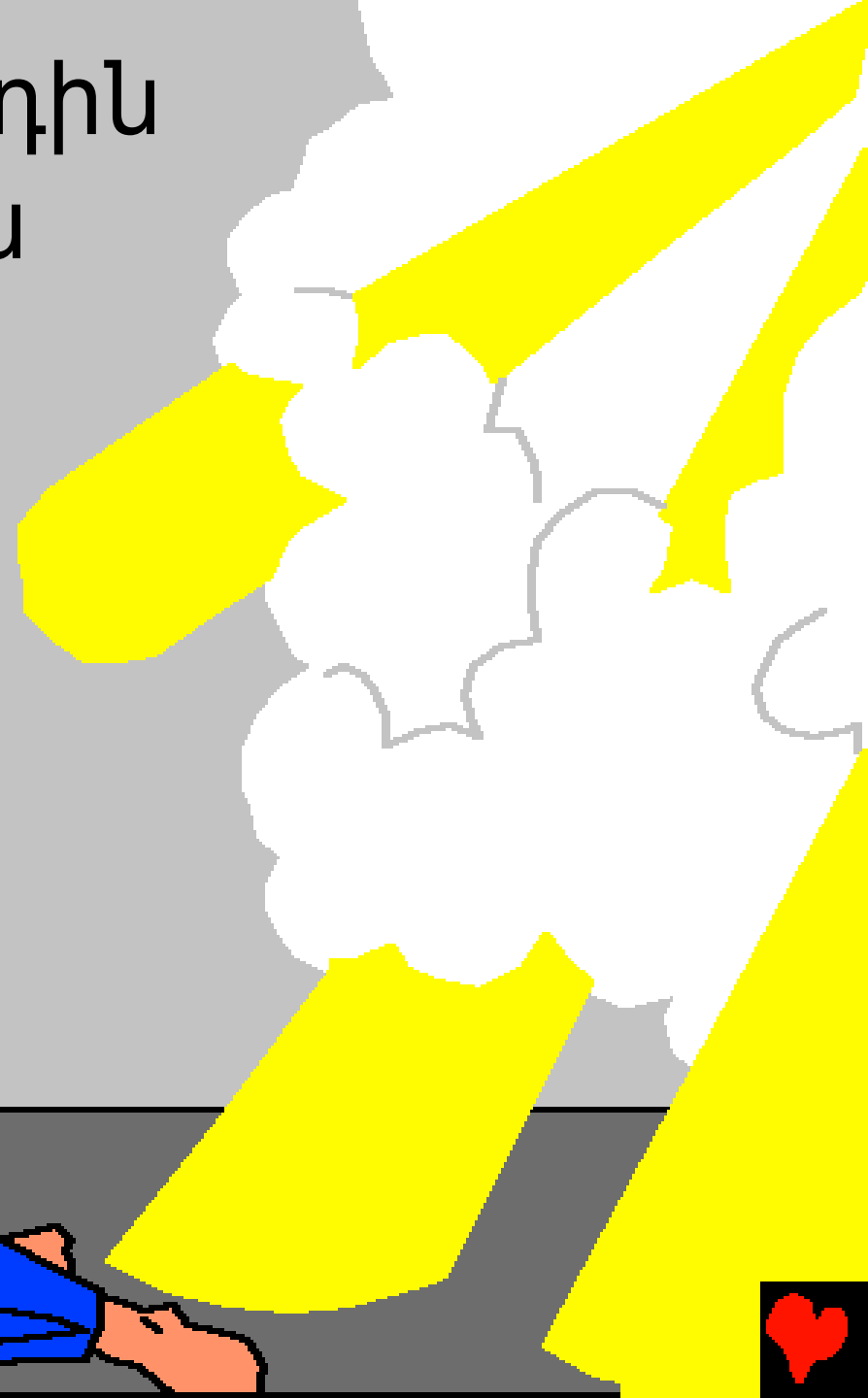
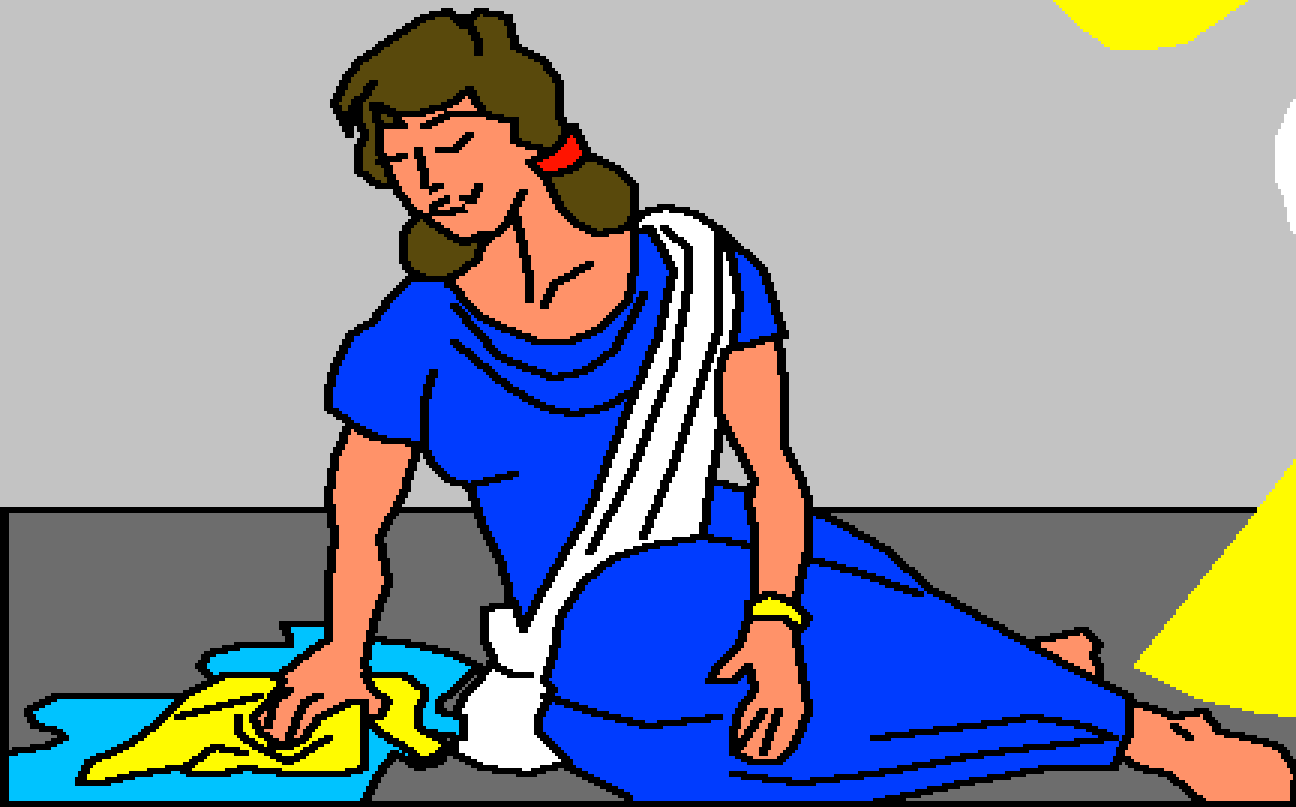
կոյս
աղջկայ
մը քով, ...



... որ կը կոչուէր Մարիամ:
Յրեշտակը ըսաւ անոր,
"Դուն տղայ զաւակ
մը պիտի ունենաս
եւ պիտի
կոչես
Յիսուս:



Ան պիտի կոչուի որդին
ամենաբարձրին: Ան
պիտի իշխէ
յաւիտեան":



"Ինչպես կրնայ ըլլալ
ասիկա", ապշած
հարցուց իրեն
կոյս աղջիկը:
"Տակաւին
տղամարդու
հետ չեմ
եղած":



Յրեշտակը ըսաւ
Մարիամին, որ
"մանուկը պիտի
գայ Աստուծմէ
Եւ երկրաւոր
հայր պիտի
չունենայ":



Ետքը հրեշտակը ըսավ
Մարիամին, որ
իր հորեղբոր
աղջիկը
Էլիզապեթը
որդի մը
կ'ունենայ
իր ծեր



տարիքին:

Ասիկա արդէն
հրաշք մըն
էր:



Մարիամի հանդիպումն
ետք Էլիզապեթին
երկուքը մեկ
փառաբանեցին
Աստուծոյ:



Մարիամ կը
պատրաստուէր
ամուսնանալու
Յովսէփ
կոչուող
երիտասարդի
մը հետ, ...



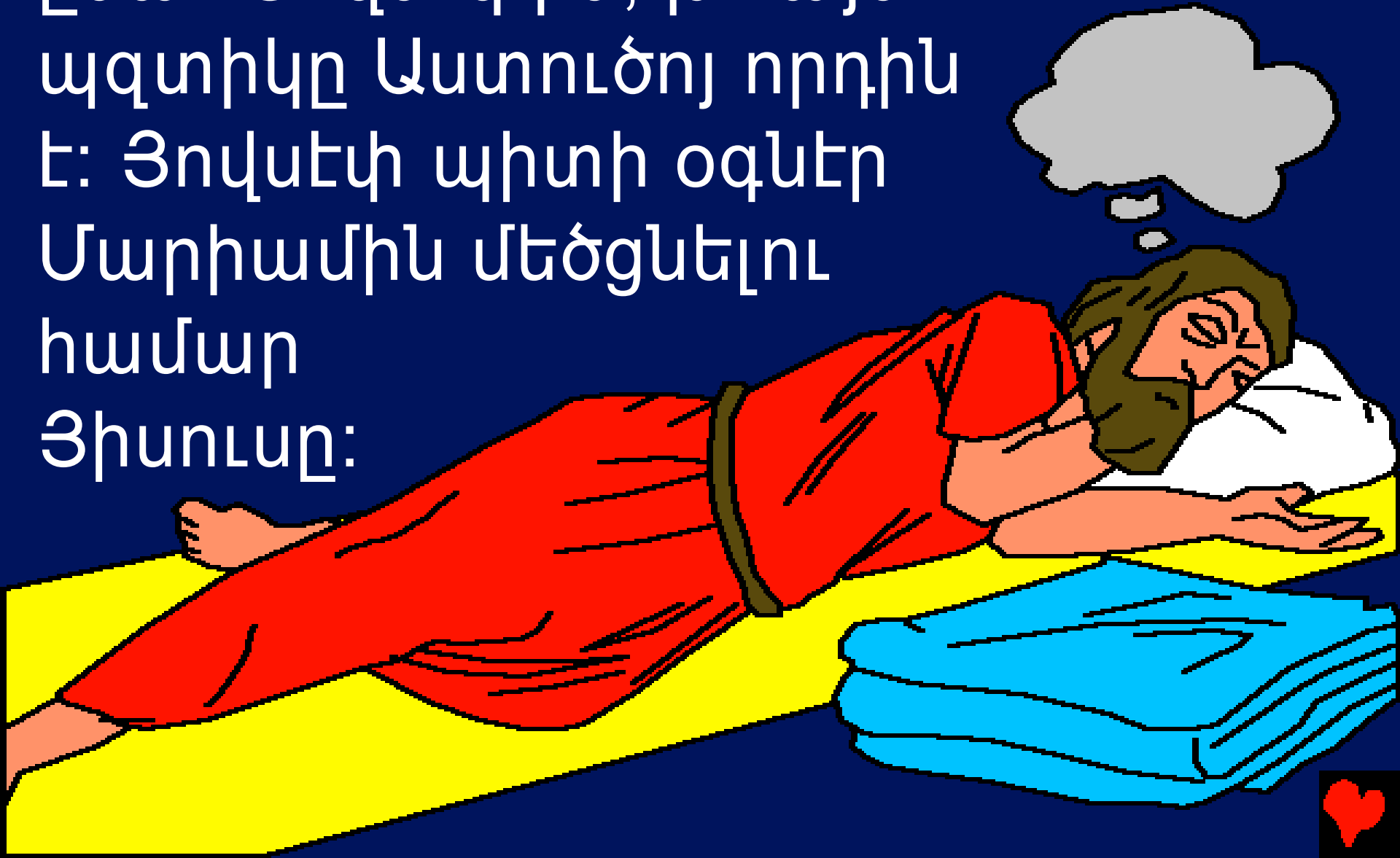
... Յովսեփ
շատ տխրեցաւ,
երբ լսեց, թէ
զաւակ մը
կը սպասէ:



Ան կարծեց,
թէ ուրիշ
երիտասարդ
մըն էր անոր
հայրը:



Երազի մէջ Աստուծոյ հրեշտակը
ըսաւ Յովսէփին, թէ այս
պզտիկը Աստուծոյ որդին
է: Յովսէփ պիտի օգնէր
Մարիամին մեծցնելու
համար
Յիսուսը:



Յոպսէի վատաւեցաւ եւ
հնազանդեցաւ
Ասորւծոյ:
Ան նաեւ



հնազանդեցաւ
իր երկրին օրուայ օրէնքներուն:



Նոր օրենքին համաձայն
ինք եւ Մարիամ
հեռացան իրենց
մայր



քաղաքէն
Բեթղեհէմէն,
որպէսզի
վճարեն իրենց տուրքը:



Մարիամ
պատրաստ էր
ծննդաբերելու
իր
մանուկը, ...



սակայն
Յովսէփ չէր
կրնար պարապ
սենեակ մը
գտնել:



Բոլոր
պանդուկները
լեցուն էին:



Վերջապես Յոզսեփ գտավ ախոռ մը:
Հոն Յիսուս Մանուկը
ծնաւ:



Անոր մայրը իր քույր
դրաւ մանուկը
ամանին
մէջ, ...



... ուր գետեղուած էր
անասուններուն
ուտելիքները:



Մօտերը հոպիւնէր իրենց հօտերը
կը հսկէին:



Աստուծոյ հրեշտակը երեւցաւ
Եւ հրաշալի լուրը տուաւ
անոնց:



"Այսօր ձեզի ծնաւ փրկիչ Ռաւիթի
քաղաքին մէջ, որ ինքը
Քրիստոսն է:



Մանուկը պիտի գտնէք
մտւորին մէջ”:



Յանկարծ զանազան լուսաւոր
հրեշտակներ երեւցան
փառաբանելով



Աստուծոյ Եւ
արտասանելով ...



... "փառք Աստուծոյ
ել խաղաղութիւն
աշխարհին", ...



... Ամենաբարձրին
լաւութիւնը մարդոց
հանդէպ:



Հովիւները շուտով
ախոռ շտապեցին:



Մանուկը տեսնել է ետք,
հրեշտակներուն տուած լուռը
տարածեցին Յիսուսի մասին:



Ուրթը օր ետք Յովսեփի
եւ Մարիամ
Յիուսը բերին
Երուսաղէմի
տաճարը:



Հոն Սիմոն անուևոյ
մարդ մը կար, որ
Աստուծոյ կը
փառաբանէր
մանուկին
համար,

...



... անդին ծեր Աննան
ուրիշ ծառայ
Աստուծոյ ...



... շնորհակալութիւն
կը յայտներ:



Երկուքն ալ գիտէին,
որ Յիսուս որդին
է Աստուծոյ,
խոստացուած
Փրկիչը:



Յոզսէի երկու
թռչունն իբր զոհ
մատուցանեց:



Այս էր մատուցումը
Աստուծոյ օրէնքին
համաձայն, ...



... երբ աղքատ
ընտանիք մը
հրեց նոր ...

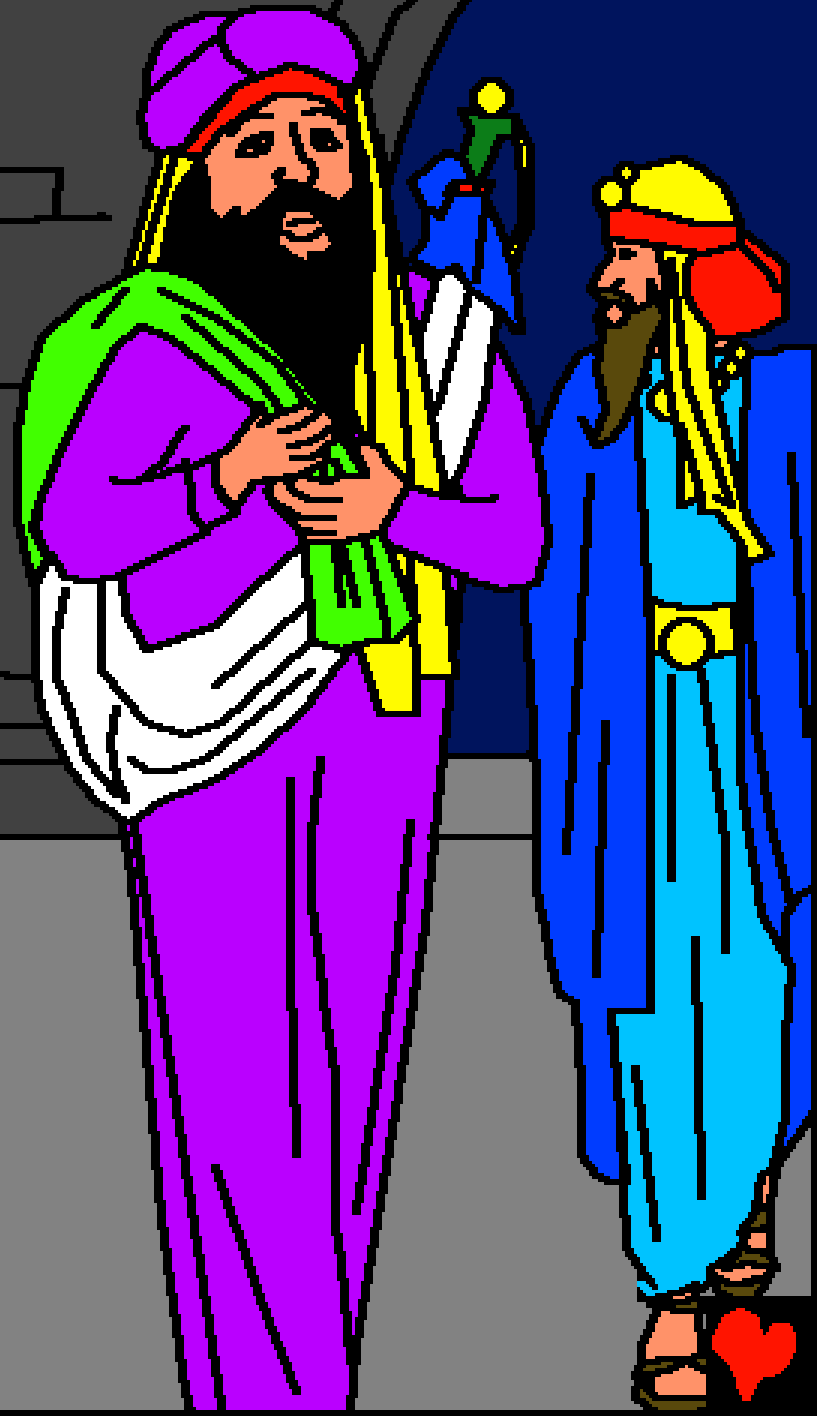


... ծնեալ զաւակը
Ներկայացուցին
Աստուծոյ:



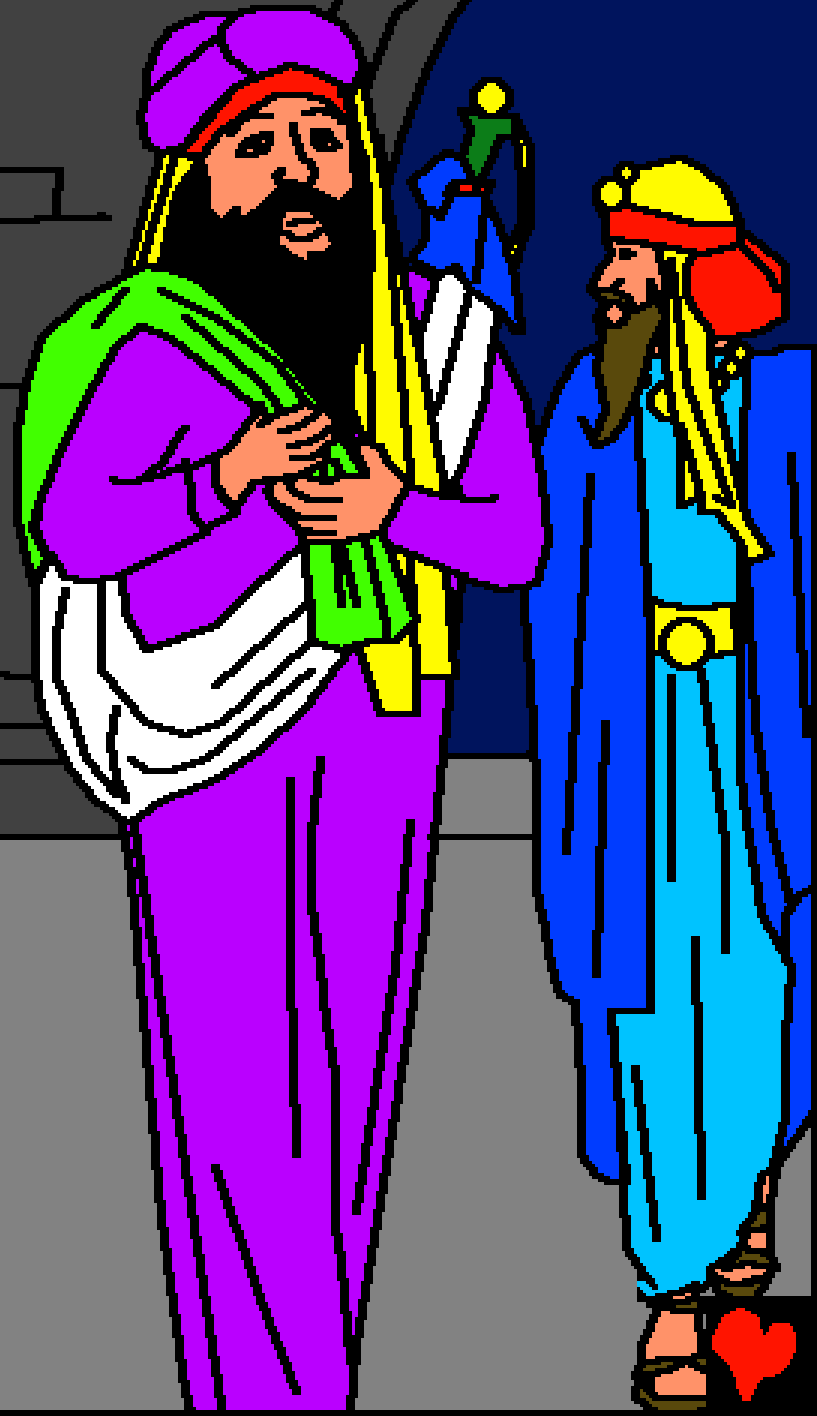
Ժամանակ մը
էտք, յատուկ
աստղ մը,
Արեւելքէն

խոհեմ մարդիկը
առաջնորդեց
դէպի Երուսաղէմ.



"Ո՞ր է Ան,
հրեաներուն
թագաւորը,
որ ծնաւ",

հարցուցին անոնք
"մենք կ'ուզենք
պաշտել զայն":



Harold թագաւոր
լսեց այս խոհեմ
մարդոց մասին,
փորձանքի մէջ
գտնուած,
անոնցմէ խնդրեց,
որ ցոյց տան
Յիսուսի
տեղը:



"Ես ալ կ'ուզեմ
զայն պաշտել",
ըսաւ Յերովդէս.
Բայց ան սուտ
կը խօսէր:
Harold կ'ուզէր
մեռցնել
Յիսուսը:



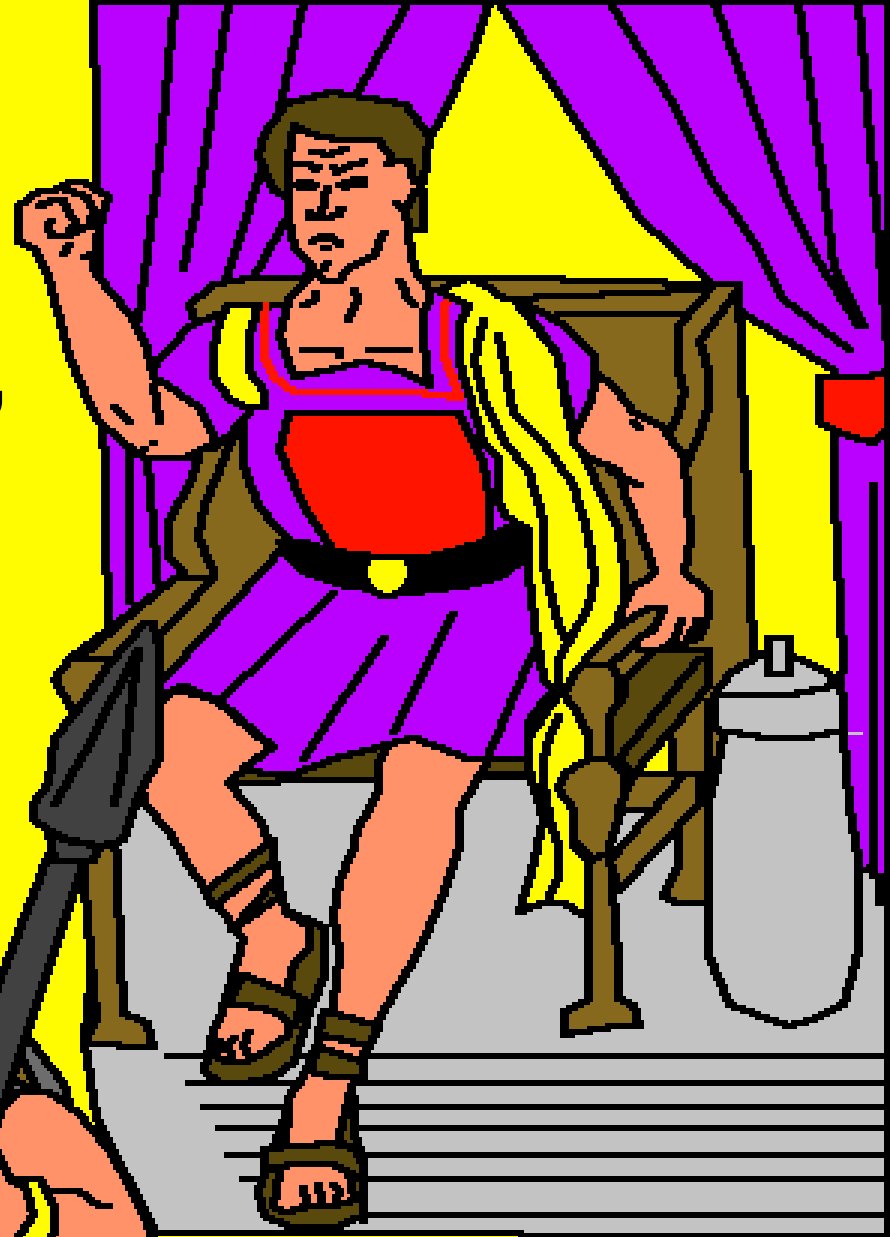
Աստղը խոհեմ մարդիկը (մոգերուն)
առաջնորդեց Մարիամի եւ
Յովսէփի տեղը ուր
Յիսուս Մանուկը կը
գտնուէր:



Անոնք ծնկաչոք պաշտեցին
եւ Յիսուսի թանկագին
ոսկիէ եւ անուշ
հոտերէ նուերներ
տուին:



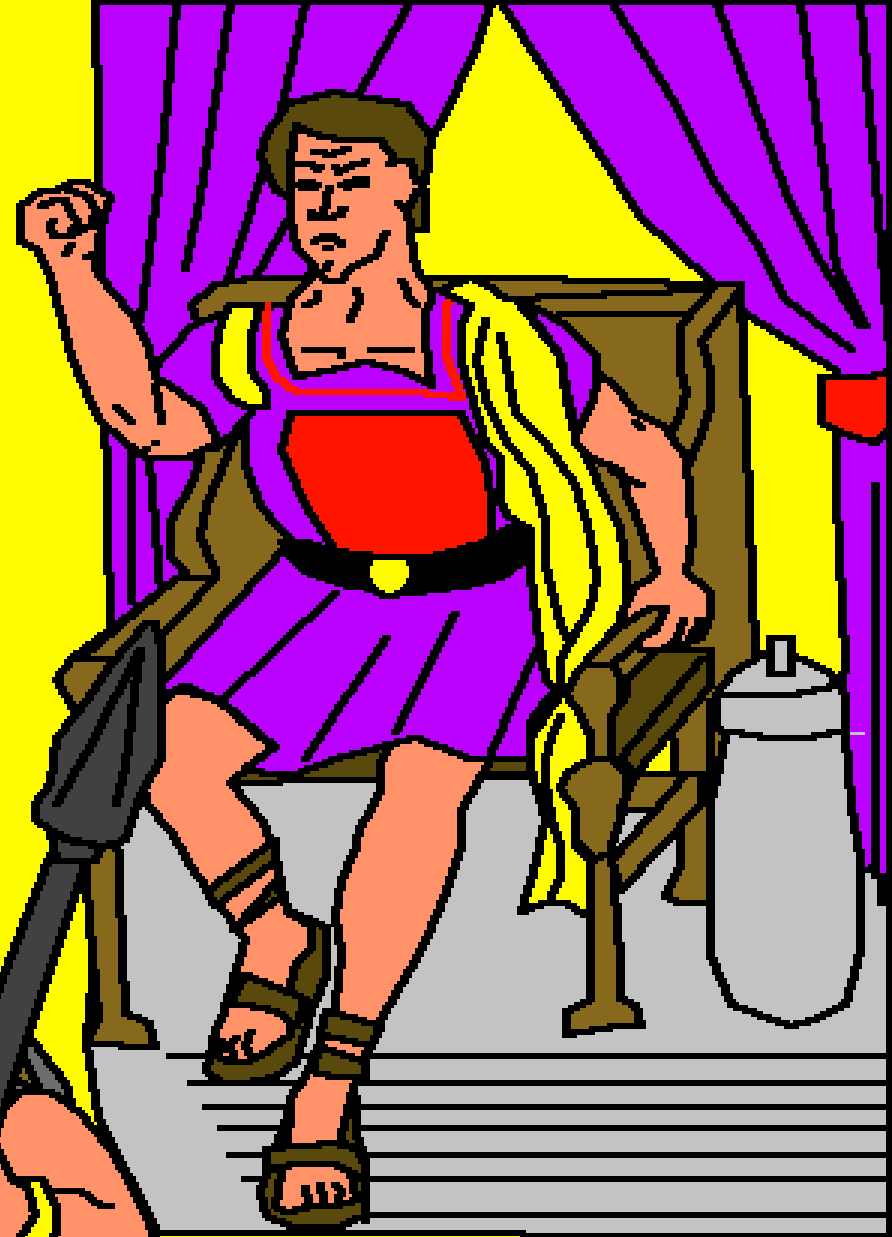
Աստուած
զգուշացուց խոհեմ
մարդոց (մոգերուն),
որ գաղտնի տուն



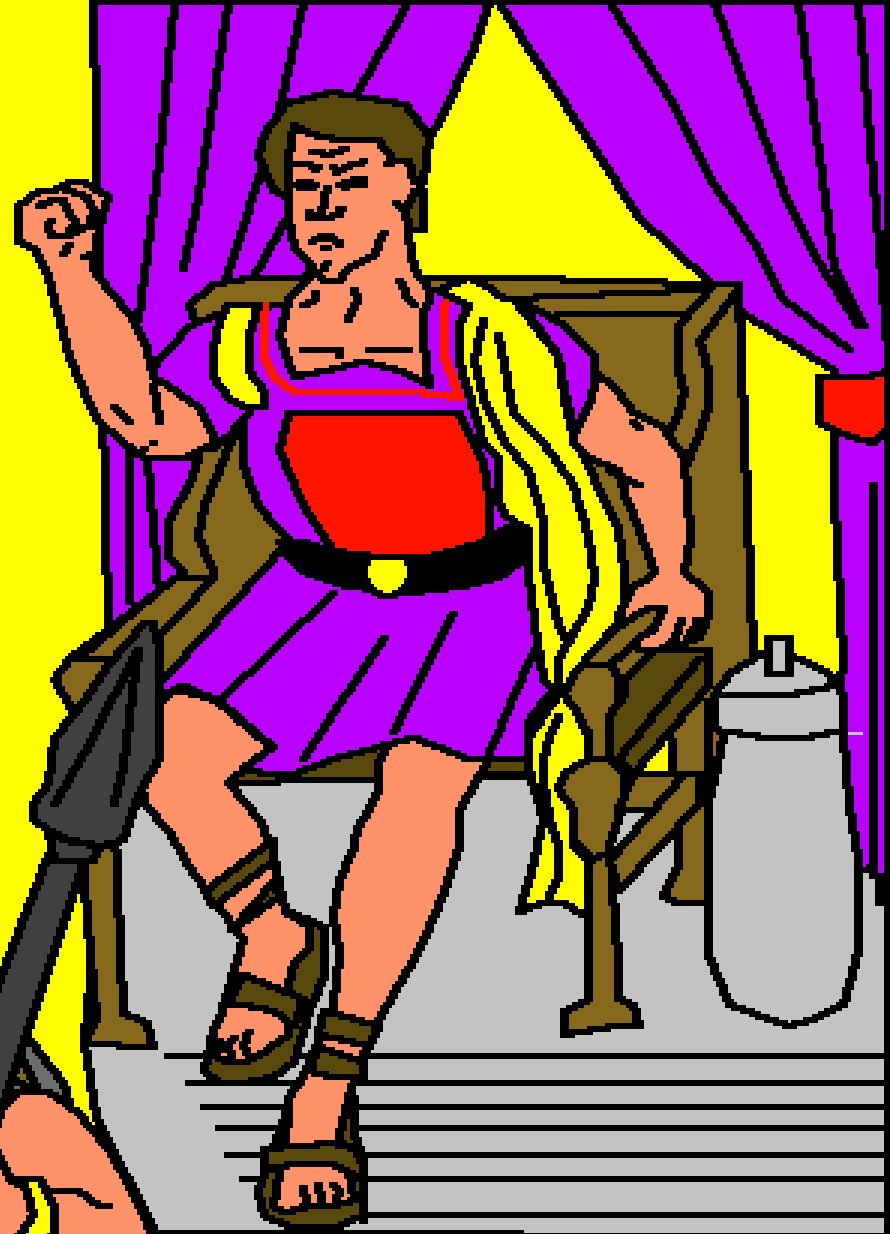
դառնան:



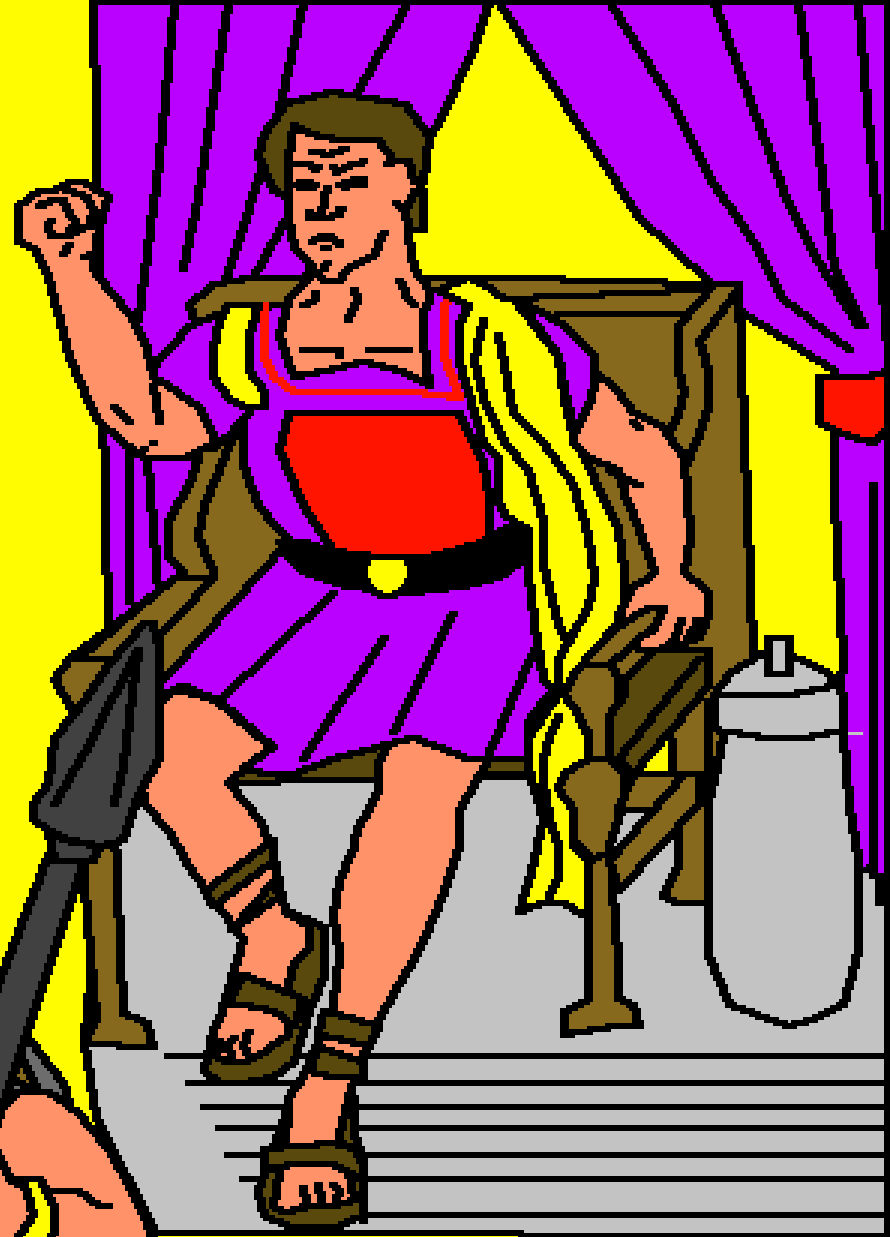
Յերովդէս շատ
շուարած եւ
զայրացած էր:



Ան որոշած
Էր մեռցնել
Յիսուսը, ...



... ոճրագործ
կառավարիչը
Բեթղեհեմի ամեն
մանուկ տղաները



մեռցուց:



Սակայն Յերովդէս
չկրցաւ վնաս
հասցնել
Աստուծոյ
որդիին.



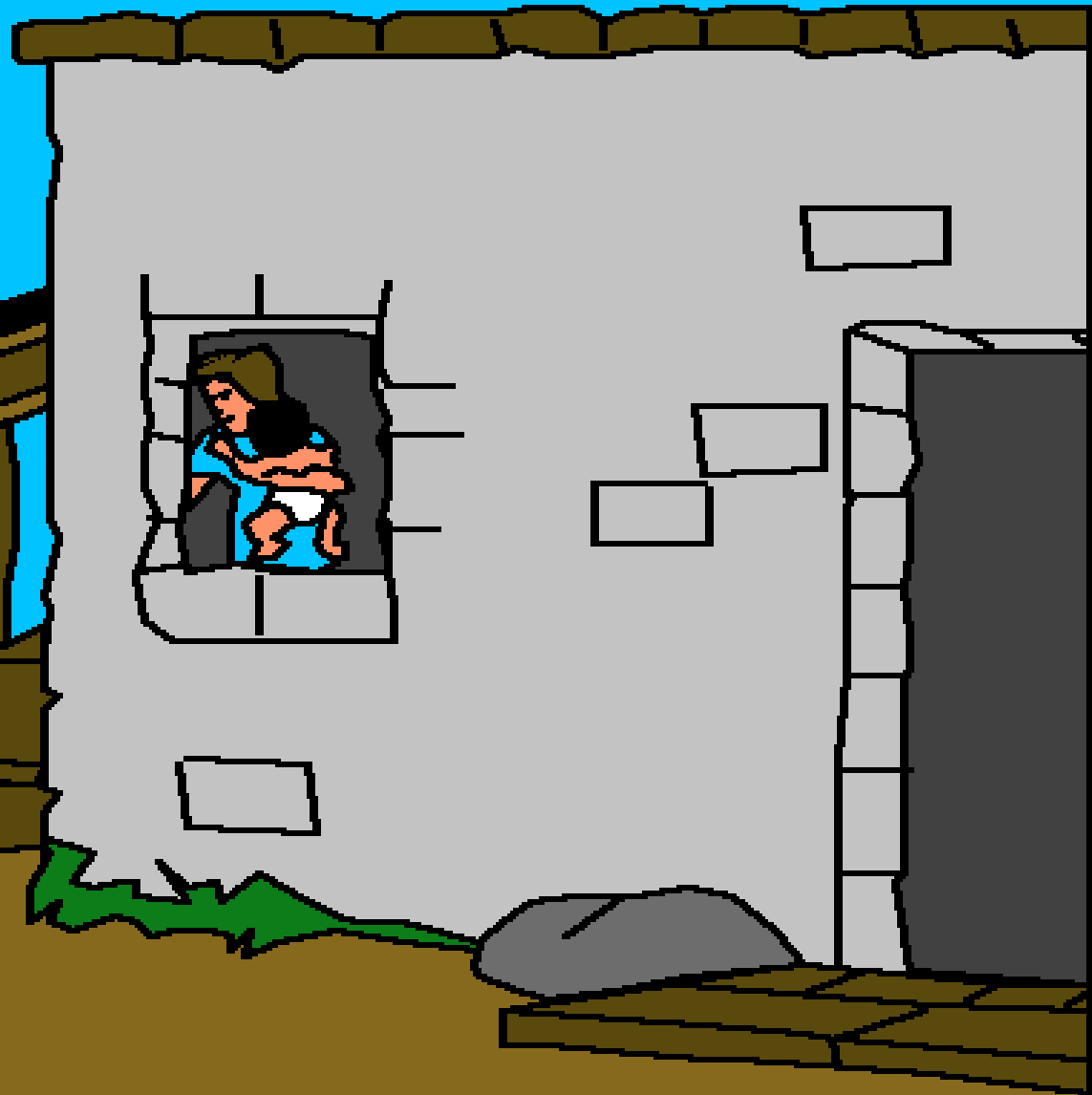


Երազին մէջ
զգուշացուած
Յովսէփ առաւ
Մարիամը եւ
Յիսուս ապաւեն
գտնելով

Եգիպտոս:



Heroldի մահեն
ենք Յոզսեփ
Մարիամը եւ



Յիսուսը
Եգիպտոսէն
վերադարձուց:



Անոնք
ապրեցան
պզտիկ

քաղաքի
մը մէջ, որ կը
կոչուէր Նազարէթ,
Կալիլիէ ծովուն մօտ:



Յիսուսի ծնունդը

Աստուծոյ խօսքէն պատմութիւն մը,
Սուրբ Գիրքը:

Կը գտնուի հետեւեալին մէջ

Մատթէոս 1-2, Ղուկաս 1 - 2

"Քու խօսքիդ մուտքը լոյս կը ցոլացնէ:"
Մաղմոս 119:130



վերջ



Այս Սուրբ Գիրքի պատմութիւնը մեզի կը պատմէ մեր հրաշալի Աստուծոյ մասին, որ մեզ ստեղծեց եւ կ'ուզէ, որ մենք զինք ճանչնանք:

-Աստուած գիտէ, թէ շատ գէշ բաներ ըրած ենք, որոնք ինք մեղք կը կոչէ: Մեղքին պատիժը մահն է, սակայն Աստուած այնքան մեզ կը սիրէ, որ իր Որդին Յիսուսը մեզի դրկեց, որպէսզի խաչին վրայ մեռնի եւ մեր մեղքերուն համար պատժուի: Ետքը Յիսուս համբարձաւ եւ դրախտ՝ իր տունը բարձրացաւ: Եթէ կը հաւատաս Յիսուսին եւ իրմէ կը պահանջես որպէսզի ներէ քեզի քու մեղքերուդ համար, Ան կը ներէ: Ան կու գայ եւ մէջդ կը բնակի իսկ դուն յաւիտեան իր հետ:



Եթէ կ'ուզես մեղքերէդ ազատիլ, հետեւեալը
ըսէ Աստուծոյ: Տէր Աստուած ես կը
հաւատամ, որ Յիսուս մահացաւ ինծի
համար եւ հիմա Ան անգամ մը եւս կ'ապրի:
Կ'աղաչեմ, որ գաս իմ կեանքիս մէջ եւ ներես
բոլոր մեղքերս, որպէսզի կարենամ նոր
կեանք մը ապրիլ, եւ օր մը հետդ ըլլամ,
յաւիտեան: Օգնէ ինծի որպէսզի քեզի
համար ապրիմ քու որդիիդ պէս: Ամէն:

Կարդայ Սուրբ գիրքը եւ ամէն
օր Աստուծոյ հետ խօսիր:
Յովհաննու 3:16

